

10-20

CIV.OPS./330/63

30 May, 1963

To: Mr. G. Ghaleb, Civilian Affairs Officer, Albertville
From: A. C. Gilpin, Deputy Chief, Civilian Operations
Subject: Port of Moba

...

I attach copy of a memorandum from Mr. Boskovic, regarding a letter dated 26 April which the CPL has addressed to you, regarding a claim relating to the occupation of the port of Moba by UN troops.

You will note that Mr. Boskovic suggests that this claim should be treated in the context of differences already existing between the ONUC civilian and military authorities on the one hand, and the CPL on the other.

cc: Mr. Landau, Claims Office
Mr. Boskovic

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

10-20

INTER - OFFICE MEMORANDUM

CTR/M846

27 May

196 3

To: Mr. A.C. Gilpin, Deputy Chief Civilian Operations

From: N. Boskovic, Senior Consultant, Communications & Transport

Subject: Port of Moba

.....

The C.F.L. requests, as per attached copy of their letter, our representatives at Albertville and Beaudoinville to restore all equipment and indemnify them for the loss they incurred at Moba as a result of the occupation of this zone by the U.N. troops.

As certain differences already exist between the ONUC civilian and military authorities and the C.F.L. to which no definite solutions have been attained, it would be advisable if our representatives keep the C.F.L. officials informed of any decisions reached in this respect.

1.1mmr

MAY 29 1963

ACTION

TO:	<i>In action</i>
1
2
3
<input type="checkbox"/>	Action Completed
<input type="checkbox"/>	Acknowledged
<input type="checkbox"/>	No Action Required
INITIALS	

COPIE

Copie : Compagnie des C.F.L.
Bureau Building Forescom 6ème étage
B.P. 2998
Léopoldville

SA/3156

des Approvisionnements. FG/LG/

Albertville, le 26 avril 1963

Monsieur le Représentant
de l'ONUC

Albertville

Monsieur le Représentant,

PORT DE MOBA.-

Nous avons l'honneur de nous référer aux PV no 6530072 et 6530075, ainsi qu'à la lettre adressée le 8 avril 1963 par notre Chef d'Escale de Moba au Représentant de l'ONUC à Beaudoinville et, enfin; à notre lettre no 2999 du 10 avril 1963 vous adressée.

Cet ensemble de documents établit les pertes enregistrées à Moba par notre Escale, par suite de l'occupation de celles-ci par les troupes de l'ONUC.-

Nous vous serions reconnaissants de vouloir bien nous faire connaître vos intentions quant à la restitution d'objets et à l'indemnisation des manquants. Au cas où une enquête serait en cours, nous vous saurions gré de vouloir bien nous en informer.

Veuillez agréer, Monsieur le Représentant, l'assurance de notre considération très distinguée.

Le Secrétaire Général

F. GRANDJEAN

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

10-20

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

INTER - OFFICE MEMORANDUM

CTR/MB41

21 May 1963

To: Administrative Office, Civilian Operations
From: N. Boskovic, Senior Consultant, Communications & Transport
Subject: Transport for Experts.

.....
In reply to your memorandum of 13 May 1963, please
find enclosed a list of spare parts for a Volkswagen vehicle,
as requested.

MAY 22 1963
ACTION

TO: *M. Pichler*
1 ☒
2 ☒
3 ☒
IN *55*

J. M. M.
IN ☐ Action Required
IN ☐ Wedged
IN ☐ Completed
IN ☐ Deleted
IN ☐ Other

MAY 22 1963
ACTION

ROUTING SLIP

TO

E. SARNAD ^{10/24/45}

APPROVAL	NOTE AND RETURN
SEE ME, PLEASE	YOUR COMMENTS
YOUR SIGNATURE	YOUR INFORMATION
NOTE AND FILE	FOR ACTION

G. IAS

This is a photocopy
 of the spare parts
 required for the repairs
 of the car.

DATE

28/5

FROM

H. O. Smith

LISTE PIECE DE RECHANGE POUR V. W. P. G.9847. CODE 66
60542. CHASSIS 2739968. ANNEE 1960.
=====

Moteur	n°32.47997.
I Vilebrequen	n°IIII05101.
I Baque d'etancheité	n°IIII05245.
I Pignon de comande de distributeur	n°IIII05223.
I Thermostat	n°IIII09159.
I Série joints moteur	SP13.
I Membrane avec tirant	n°IIII27141.
I Serie contact pour distributeur	n° SP13.
I " cylindres piston-77m/m avec segment et avec axe de piston	SE20.
I Demis coussinet Bielle	n°IIII03701A.
I Serie coussinet palier	SP29.
I Volant moteur	n°IIII05271.
I Serie joints carburateur	SP115A.
I Condensateur de distributeur	n°IIII05295.
I Couvercle de tennis d'huile	n°IIII091081A.
I Disque d'embrayage	n°IIII1031.

Boite

I Roulement a aiguille d'arbre 1 ^{er}	n°II3309125.
I " " " " " secondaire	n°II3309219.
I Pignon de 1 ^{er} vitesse sur arbre secondaire	n°II3309151.
I Baque synchronisateur 2 ^{em} vitesse	n°II3309257.
I Baladeur de 3 ^{em} et 4 ^{em} vitesse	n°II3309313.
I Couple de pignon de 4 ^{em} vitesse	n°II3309341A.
I Pignon baladeur de marche arriere	n°II3309501A.
I Fourchette de 3 ^{em} et 4 ^{em} vitesse	n°II3309561.
I Couple conique 7 : 31 pignon et couronne pour boite synchronisée	n°II3517113.
2 Joints de couvercle de roulement rue AR.	n°IIII01291.

(SUITE N° 2)

LISTE PIÈCES DE RECHANGE POUR V.M. PLAC. C.98A7.

COTE 60542. CHASSIS 2730968. ANNEE 1960.

2 Joint entre bague entretoise et roulement AR.

n°II350I296.

4 Pneus 660x15

4 Chambre à air 660x15.



Don Techn. / R.

LISTE PIECE DE RECHANGE POUR V. W. P. G. 9847. CODE 60
60542. CHASSIS 2739968. ANNEE 1960.
=====

<u>Moteur</u> <i>D. A. 257/91/62 du 15/5/62.</i>	n°32.47997.
I Vilebrequen	n°IIII05101.
I Baque d'et ancheité	n°IIII05245.
Pignon de comande de distributeur	n°IIII05223.
I Thermostat	n°IIII09159.
I Série joints moteur	SPIB.
I Membrane avec tirant	n°IIII027141.
I Serie contact pour distributeur	n° SPI83.
I " cylindres piston-77m/m avec segment et avec axe de piston	SP2C.
8 Demis coussinet Bielle	n°IIII03701A.
I Serie coussinet palier	SP29.
Volant moteur	n°IIII05271.
I Serie joints carburateur	SPII5A.
I Condensateur de distributeur	n°III905295.
I Couvercle de tennis d'huile	n°III919081A.
I Disque d'embrayage	n°IIII41031.
<u>Boite</u> <i>D. A. 235/91/62. du 4/5/62.</i>	
III	
I Roulement a arguille d'arbre I er	n°II3309125.
I " " " " secondaire	n°II3309219.
I Pignon de l em vitesse sur arbre secondaire	n°II3309251. <i>mai</i>
I Baque synchronisateur 2 er vitesse	n°II3309257.
I Baladeur de 3 er et 4 er vitesse	n°II3309315.
I Couple de pignon de 4 er vitesse	n°II3309341A.
I Pignon baladeur de marche arriere	n°II3309501A.
I Fourchette de 3 er et 4 er vitesse	n°II3309561.
I Couple conique 7 : 31 pignon et couronne pour boite sipnchronisé	n°II3517141B.
2 Joints de couvercle de roulement rue AR.	n°III501291.

(SUITE N° 2)
=====

LISTE' PIECE DE RECHANGE POUR V.W. PLAC. G.9847.

CODE 60542. CHASSIS 2739968. ANNEE 1960.
=====

2 Joints entre baque entretoise et roulement AR.

n°II350I296.

4 Pneus 660xI5

Chambre a air 660xI5.

10-20
CIV/OPS 186 /63

ACG/et

16 May 1963

To: Mr. Godfrey K.J. Amachree
Under Secretary in charge of Civilian Operations
From: S. Habib Ahmed
Chief of Civilian Operations
Subject: Lubilash Bridge

...
Further to my memo of 15 May I attach copy of a
second note from Mr. Boskovich regarding the progress
of repairs to the Lubilash Bridge.

Handwritten signature: *Handwritten*

10-20

L. 33/63
SHA/et

15 May 1963

To : Mr. Godfrey K.J. Amachree
Under Secretary in charge of Civilian Operations

From : S. Habib Ahmed
Chief of Civilian Operations

Subject : Lubilash and Bukama bridges

... I attach for your information a note dated 10 May from Mr. Boskovic regarding the progress of repairs to the railway bridges on the Lubilash and Bukama.

You will note that the BCK hopes to have the wooden bridge over the Lubilash completed by mid July and the temporary bridge over the Bukama by 31 August.

manu

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC, LEOPOLDVILLE

10-20

CTR/M834

14 May 1963

To: Mr. S. H. Ahmed, Chief Civilian Operations

From: N. Boskovic, Senior Consultant, Communications & Transports

Subject: Reconstruction of the railway bridges on the Lubilash and Bukama.

.....

With reference to my letter of 10 May, attached hereto a further report on the above subject which no doubt you will read with interest.

[Handwritten signature]

cc: Mr. M. Larcher

MAY 16 1963
ACTION

TO:	<i>M. Giepin</i>
1	
2	
3	
<input type="checkbox"/>	2. Completed
<input type="checkbox"/>	3. Revised
<input type="checkbox"/>	4. Action required
11	

TRAVAUX AU PONT DE LA LUBILASH - ETAT DES TRAVAUX A LA
DATE DU 4 MAI 1963

1. Main d'oeuvre:

Personnel B. - 1 chef de chantier et 6 agents.

Personnel A. - Sur un total de 115 hommes, 46 sont occupés à la carrière du km 339.

2. Travaux effectués:

- Approvisionnements - Tous les matériaux (pierrailles, sable, bois pour palées) sont chargés sur wagons et sont en cours d'acheminement.
- Découpage hors de l'eau - achevé.
- Découpage sous eau - débutera la semaine prochaine; dès arrivée sur chantiers du groupe électrogène (prévue le 8 mai).
- Culée Sud - le coffrage est terminé.
- Pile - on entame le coffrage la semaine prochaine.
- Ancien pont en bois - la voie destinée à la grue Nord sera installée ce lundi 6 mai.
- Cul de sac Nord - débroussage achevé.

3. Transbordements à Bukama:

Sauf les bois pour longrines; en cours de déchargement sur la rive Sud, tout le matériel SAFRICAS est actuellement passé sur la rive Nord.

Un dernier train emportant les bois pour palée et le groupe électrogène quittera Bukama pour Kisamba le 7 mai.

4. Commentaires:

Au 8 mai, le chantier disposera de son outillage au complet et des bois nécessaires à la fabrication des palées; les bois pour longrines suivront immédiatement.

C'est la fabrication des palées (découpage, entaillage, forage, cerclage et assemblage) qui déterminera les délais, car les autres opérations (découpage sous eau, élimination des mitrailles et pose des chevalets) pourront s'intégrer facilement dans cette période de fabrication si le courant de la rivière le permet, ce qui est à espérer.

Le chantier dispose de scies mécaniques et de deux charpentiers européens; ces moyens sont suffisants.

L.23/63

10-20

11 May 1963

To : Mr. Godfrey K.J. Amahree
Under-Secretary in charge of Civilian Operations in the Congo

From : S. Habib Ahmed
Chief of Civilian Operations

Subject : Mr. Boskovic's report for first quarter of 1963

... I attach for your information copy of Mr. Boskovic's first quarterly report in 1963. This refers mainly to the technical assistance being given to OTRAEO. Although only 9 of the budgeted 24 experts have so far been provided, 7 experts are in course of recruitment and 6 candidatures have been submitted to OTRAEO for approval. It is expected that the recruitment of all the experts will have been completed by the end of July. Mr. Boskovic is working closely with the directors of OTRAEO, and is particularly concerned with plans for training Congolese personnel.

... In this connection, I also attach copy of his memorandum dated 6 May.

On page 4, I would particularly draw your attention to the part played by our Transport and Communications adviser in regard to the distribution of vehicles imported from the United States and also in expediting agreements relating to foreign exchange for essential imports.

cc: Mr. Boskovic

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO



BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

INTER - OFFICE MEMORANDUM

CTR/M.796

le 20 avril 1963

A : Monsieur S.H. Ahmed, Chef des Opérations civiles
De : N. Boskovic, Conseiller Principal, Communications et Transports

cc. M. Gilpin

... Je vous communique, en annexe, le rapport d'activité du premier trimestre 1963.

Le retard apporté à la présentation de ce rapport, comme je vous l'avais annoncé dans le memo 784 du 6 avril, est dû à la réception tardive du rapport de notre expert à Matadi.

J. Ammi

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

MAY 10 1963

ACTION

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

10-08
10-20

INTER OFFICE MEMORANDUM

CTR/MB17

TO:	<i>Mr. Gilpin</i>
1	
2	
3	
<input type="checkbox"/> - Action Completed	
<input type="checkbox"/> - Action Wielded	
<input type="checkbox"/> - No Action Required	
INITIALS	

6 May 1963

To: Mr. S. H. Ahmed, Chief of Civilian Operations
From: N. Boskovic, Senior Consultant, Communications & Transports
Subject: Training courses in OTRACO
cc: Mr. A.C. Gilpin

A graduation ceremony was held this morning in OTRACO for the students who have successfully completed the following courses:

- Rail Foremen
- Welding (blow-pipe)
- Topography

The results obtained in these training courses are, as an average, very good.

Upon the occasion of this private ceremony, the principals of OTRACO, particularly the ones responsible for the courses, Mr. M'Bemba, Technical Inspector of Railroad, Mr. Maholo, Technical Director of Railroad, Mr. Muayi, Director General, and the Secretary General of the Ministry of Transport, Mr. Kabasubabo, have underlined the efforts shown by ONUC in the elaboration and development of training programs for the personnel of OTRACO with the full cooperation and support of the Ministry of Transport and OTRACO.

J. M. M.

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

10-20

INTER - OFFICE MEMORANDUM

CTR/M827

10 May

1963

To: Mr. S. H. Ahmed, Chief of Civilian Operations

From: N. Boskovic, Senior Consultant, Communications & Transports

.....

I have just received from the General management of the BCK, Brussels, the attached report on the development of the repairs undertaken and the reconstruction of the railway bridges on the Lubilash and Bukama.

This information has been communicated to me by the President of the BCK, Mr. Sorel with whom I had an interview whilst my short stay in Brussels.

J. Mmmi

MAY 14 1963

ACTION

TO:	<i>J. Mmmi</i>
1
2
3
<input type="checkbox"/> - A	Completed
<input type="checkbox"/> - A	Acknowledged
<input type="checkbox"/> - N	Action Required
IN	A.S.

I. - TRAVAUX AU PONT DE LA LUBILASH - SITUATION A LA DATE DU 20 AVRIL 1963

1. - Main d'oeuvre :

Outre le chef de chantier, il y a 7 agents européens, dont un à la carrière du km 339 pour le débitage des pierrailles. Les agents africains sont au nombre de 62 sur le chantier et 51 à la carrière.

2. - Travaux effectués :

- concassage de 75 m³ de pierrailles pour les bétons sur un total nécessaire de 125 m³.
- extraction de tout sable nécessaire, actuellement stocké à 12 km du chantier.
- établissement des esplanades de chantier, montage des abris et magasins, déchargement de 4 wagons de matériel sur 14 wagons nécessaires.
- découpage de toute la mitraille hors de l'eau (environ les 3/4 du tonnage total) et début de l'évacuation par treuils vers les rives.
- démontage de la voie de l'ancien pont en bois en vue de l'appropriation de celui-ci.
- dégagement de la culée, établissement d'un batardeau à l'aide de sacs d'argile et épuisement par pompage.
- début de découpage des bois de coffrage déjà sur place.

3. - Prévisions :

Les transbordements à Bukama du matériel pour la Lubilash s'avèrent pénibles et lents. Tout a passé le fleuve, sauf le dernier wagon de bois, mais il reste à décharger le ponton, puis à transporter et à recharger sur wagons toutes les pièces destinées à la fabrication des chevalets dont cent vingt pèsent 800 kg. Ces opérations ne seront pas terminées avant le 2 mai.

4. - La violence du courant à la Lubilash est encore telle qu'il existe une dénivellation de 1 mètre entre les plans d'eau situés devant et derrière les piles du pont. Ceci ne permet pas de travailler en rivière sans prendre des risques inadmissibles. D'autre part, les transbordements de Bukama sont entravés par les inondations de la rive Nord.

Il est facile d'imaginer les conditions de travail de la main d'oeuvre affectée à ces travaux.

Néanmoins, le Directeur de la Safricas à Elisabethville nous a promis qu'il mettra tout en oeuvre pour permettre la circulation sur le pont en bois avant mi-juillet.

II.- Travaux au Pont de Bukama.

Contrat passé en avril avec la firme ROBERTS CONSTRUCTION.

1. Main-d'oeuvre sur chantier :

5 agents européens et 15 agents africains depuis le 26 avril.

2. Prévisions :

Le planning prévoit :

- a) passage du 1er train le 31 août 1963 sur pont provisoire
- b) achèvement de la pile détruite pour le 27 septembre
- c) reconstruction du pont définitif : 20 semaines à partir du 1er septembre.

N.B. - Les phases b) et c) n'empêcheront pas le trafic sur le pont provisoire.

ACG/cv

Fili

ACG/cc

10-20

CIV/OPS 27/63

4 May 1963

To : Mr. G. Ghaleb
Civilian Affairs Officer, Aville

From : A.C. Gilpin
Deputy Chief of Civilian Operations

Subject : CFL warehouse

...

Further to my memorandum of 2 May, I attach copy of a note from Mr. Boskovic dated 2 May from which you will see that the Representative of CFL in Leo has agreed to contact FILTISAF to see whether they would make available a warehouse to ONUC, thus enabling us to release the CFL warehouse.

ACG

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

MAY 3 1963

ACTION

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

INTER - OFFICE MEMORANDUM

TO:	<i>Mr. Gilpin</i>
1	
2	
3	
CTR/MBL	Action Completed
<input type="checkbox"/>	Acknowledged
<input type="checkbox"/>	No Action Required
INITIALS	

2 May

1963

To: Mr. A.C. Gilpin, Deputy Chief Civilian Operations

From: N. Boskovic, Senior Consultant, Communications & Transport

During the course of a conversation I had this morning with Mr. Jacques of the C.F.L., I exposed to him the difficulties which the U.N. met in A'ville in evacuating the C.F.L. warehouse. I also suggested to him to contact the "FILTISAF" in order to obtain a warehouse from them for the U.N.

Mr. Jacques agreed to contact the "FILTISAF" in this respect.

As per letter from the C.F.L. A'ville, the access to the port warehouses is impossible owing to the rise of waters. They also advise that the U.N. refuse to return the C.F.L. furniture, have not yet paid the rent for this furniture, the military personnel refuse to return the "frigidaires" and that a large number of bills remains still unpaid.

J. Muri

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



BOITE POSTALE 774
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC. LEOPOLDVILLE

CONFIDENTIAL

10-20
10-08
UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

ACTION

CTR/M810

TO:	Mr. Gilpin
1	
2	
3	
<input type="checkbox"/>	Action Completed
<input type="checkbox"/>	Acknowledged
<input type="checkbox"/>	No Action Required
BY: TIA'S	

2 May 1963

To: Mr. A. C. Gilpin, Deputy Chief Civilian Operations

From: N. Boskovic, Senior Consultant, Communications & Transport

During my visit to Mr. Brown of the A.I.D. this morning, we discussed the possibilities which his Department is prepared to extend to OTRACO in providing Diesel Mechanics specialized in ALCO (General Electric) Locomotives.

Mr. Brown's reaction was that A.I.D. would be prepared to send OTRACO's technicians to the U.S.A. for a training varying from 3 to 6 months, but as for Diesel Technicians these would have to be requested from Belgium.

He also suggested that OTRACO contacts directly the General Electric with a view to request either technicians or accept to train Congolese in their workshops for a certain period of time.

A.I.D. is prepared to support such cooperation between OTRACO and General Electric.



10-20

MAY 3 1963

ACTION

BOITE POSTALE 724
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

INTER - OFFICE MEMORANDUM

TO	m. gilpin
1	
2	
3	
CTRAMB	Action Completed
	<input type="checkbox"/> Acknowledged
	<input type="checkbox"/> No Action Required
	M 415

2 May

1963

To: Mr. A.C. Gilpin, Deputy Chief Civilian Operations
From: N. Boskovic, Senior Consultant, Communications & Transport

During the course of a conversation I had this morning with Mr. Jacques of the C.F.L., I exposed to him the difficulties which the U.N. met in A'ville in evacuating the C.F.L. warehouse. I also suggested to him to contact the "FILTISAF" in order to obtain a warehouse from them for the U.N.

Mr. Jacques agreed to contact the "FILTISAF" in this respect.

As per letter from the C.F.L. A'ville, the access to the port warehouses is impossible owing to the rise of waters. They also advise that the U.N. refuse to return the C.F.L. furniture, have not yet paid the rent for this furniture, the military personnel refuse to return the "frigidaires" and that a large number of bills remains still unpaid.

10-20

2 May 1963

To : Mr. G. Chaleb, Civilian Affairs Officer, Aville

From : A.C. Gilpin, Deputy Chief of Civilian Operations

Subject : CPL premises occupied by ONUC

Thank you for your memorandum of 26 April. I am sorry that I was not aware that Mr. Gardiner had been involved in this question.

I have discussed your memorandum with Mr. Boskovic, and he is going to talk to M. Jacques, the Regional Director of CFL, to see whether CFL cannot come to an arrangement with FILTISAF regarding release of the latter's shed to ONUC in place of the CFL sheds which we occupy at present.

I hope this may produce some results.

cc: Mr. Boskovic
Mr. Liu

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC. LEOPOLDVILLE

CIVOP/63/75

Albertville 26 April 1963.

GG/hal

TO: Mr. A.C. Gilpin, Deputy Chief of Civilian Operations, Leopoldville.

FROM: G.Ghaleb, Civilian Affairs Officer, ONUC, Albertville.

SUBJECT: CFL premises occupied by ONUC

With reference to your memorandum of April 23, 1963, I am sending herewith copy of the letter addressed by CFL to the Officer-in-Charge dated 14 March 1963, copy of my memorandum to Officer-in-Charge dated 18 March and the answer of Mr. Gardiner to the CFL dated 25 March 1963, as it seems that this document did not pass through your office or Mr. Boscovic's.

Furthermore Mr. Gardiner instructed me in a secret cable not to release anything belonging to CFL which could interfere in our operation here.

Situation at present is as follows:



- a) Concerning houses belonging to CFL, you are of course aware that instead of having 30 Malayan officers as it was the case previously, we have now more than 250 Indonesian Officers which have to be accommodated in houses, in some cases two rooms accommodate 9 officers. In these conditions it is quite difficult to release any house belonging to CFL for the time being. Nevertheless and in spite of instructions received concerning these release, I had already 3 meetings with the Provincial President of North Katanga requesting from the Government to release few houses presently occupied by members of his administration to be able to accommodate our officers and release CFL houses.

Negotiations are not very easy and Albertville is over crowded by more than 30,000 people but I hope some results will be achieve soon.

- b) Concerning the claim of CFL for the release of the sheds presently used by ONUC supply depot, responsible for feeding the troops not only in Albertville but also in 6 or 7 stations around. The situation is as follows:



BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC. LEOPOLDVILLE

- 2 -

ONUC Supply Depot is unable at present to release above mentioned sheds unless some new ones are available. I have personally visited most of the sheds of Albertville. ONUC Supply depot is ready to release the CFL sheds if one belonging to Filtisaf (textile plant) is given to us. Unfortunately, Filtisaf is showing very little interest in helping CFL by releasing this shed and help the economy of the whole area although they have enough sheds to store their belongings.

Although our instruction is to retain CFL we are hoping that some kind of agreement with Filtisaf is reached in order to allow CFL to get back its sheds, presently occupied by ONUC Supply Depot.

I do not think that when ONUC troops will need food during an operation CFL will be in a position to provide the needed food.

cc: A Monsieur l'Administrateur Civil de l'ONUC - Albertville.

Mr. le Représentant COMITRA LEOPOLDVILLE

Mr. le Ministre des Transports du Gouvernement Central à Léo.

Mr. le Représentant du C.F.L. - Léo.

RO/SVI. SP/C 2667

Albertville

14 mars 1963.

du PERSONNEL.

Monsieur G A R D I N E R

Représentant de l'O.N.U. au CONGO

LEOPOLDVILLE

Monsieur le Représentant,

Notre Compagnie a été sollicitée tant par le Gouvernement Central de la république du Congo que par vos services pour n'épargner aucun effort afin de remettre sans délai son réseau en état.

Nous avons souscrit immédiatement et sans réserves à ces demandes.

En exécution de cette politique, nous avons décidé notamment de faire revenir à Albertville de nombreux techniciens étrangers, qui sont indispensables à la bonne marche du service public dont nous avons la charge.

En vue d'assurer le logement de ces nouveaux arrivés, nous avons pris contact avec les autorités Onusiennes de la place pour les inviter à nous restituer le plus rapidement possible quatre maisons d'habitation sises sur la colline C.F.L. à Albertville.

Nos démarches n'ont malheureusement pas encore abouti à ce jour.

On invoque habituellement l'arrêté Ministériel du 28 janvier 1963, portant des dispositions exceptionnelles en matière de baux à loyer pour refuser l'évacuation de nos immeubles.

Avant la parution de cet arrêté on prétendait cependant que l'ONUC n'était pas soumis à la législation congolaise sur la matière.

Le manque d'esprit de collaboration des autorités Onusiennes de la place nous cause un grave préjudice en nous obligeant à surseoir à l'arrivée de nos techniciens, faute de pouvoir leur procurer un logement que nous avons cependant l'obligation légale de leur donner.

Devant l'inutilité de nos démarches au niveau local, nous nous permettrons dès lors de faire appel à votre intervention en vue de faire libérer sans tarder les quatre immeubles dont question ci-dessus.

Nous osons espérer que grâce à votre esprit de compréhension, ce litige pourra être résolu rapidement à l'entière satisfaction de toutes les parties en cause.

Veuillez agréer, Monsieur le Représentant, l'assurance de notre considération très distinguée.

LE CHEF DES SERVICES
ADMINISTRATIFS,

L'ADMINISTRATEUR DIRECTEUR
GENERAL,

R. OP de Beeck.

E. BRUART.

le 25 mars 1963.

Messieurs,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 mars par laquelle vous me faites savoir que votre compagnie a été sollicitée tant par le Gouvernement Central de la République du Congo que par les services de l'ONUC pour n'épargner aucun effort afin de remettre sans délai son réseau en état.

Je sais que vous mettrez tout en oeuvre pour donner satisfaction à ces requêtes et que cela entraîne entre autres pour vous la nécessité de faire revenir à Albertville un certain nombre de techniciens étrangers qui sont indispensables à la bonne marche du service public dont vous avez la charge.

La venue de ce personnel à Albertville pose cependant un grave problème, à savoir, celui de son installation, en raison de la crise aiguë de logement qui sévit actuellement dans cette ville.

Ainsi que vous le savez, la mission de l'ONUC au Congo a été d'apporter la paix et l'ordre dans ce pays et de remettre son économie sur pied. Nous oeuvrons donc sur ce dernier point à la même tâche et il convient, dans ces conditions, d'envisager le problème du logement aussi bien des experts des Nations Unies que de vos techniciens sur un plan pratique et de négliger, en l'occurrence, les arguments d'ordre juridique quant à l'occupation des immeubles disponibles.

Les Services Administratifs de l'ONUC à Albertville m'ont constamment tenu au courant du développement de la situation dans cette ville et je ne saurais accepter que les autorités de l'ONUC soient accusées de faire preuve de "manque d'esprit de collaboration". Pareille accusation démontre une ignorance des nombreux problèmes auxquels nous avons à faire face et de l'immensité de notre tâche. Je suis persuadé que si les responsables de votre administration décidaient de se réunir avec leurs contreparties de notre bureau d'Albertville ils pourraient, discutant à loisir de leurs difficultés, arriver à une meilleure compréhension de leurs problèmes réciproques et des remèdes possibles à envisager.

Veuillez agréer, Messieurs, les assurances de ma considération distinguée.

R.K. Gardiner
Chargé de Mission

Compagnie des Chemins de Fer
du Congo Supérieur aux Grands Lacs Africains
Albertville

C O P I E

Albertville, 18 March 1963.

TO: Mr. R.K. Gardiner, Officer-in-Charge, ONUC, Leopoldville.

FROM: G.Ghaleb, Civilian Affairs Officer, ONUC Albertville.

SUBJECT: Complaint by Mr. Bruart, CFL

We have received a copy of a letter addressed to you from Mr. Bruart of CFL No SF/C/2667 dated 14 March in which he accuses us of lack of co-operation with respect to the return of some houses belonging to them which were hired by ONUC for accommodation of officers of ONUC Forces. Most of these houses were occupied at a time when CFL was very happy to have members of ONUC, to avoid their occupation by others and to have a source of income.

Today, on the assumption that one or two of their technicians are coming back, they want us to release all the houses.

If other houses were available, this would not have been difficult, but unfortunately, the accommodation in Albertville is so difficult that in some cases we have eight and nine officers staying in the same villa under very uncomfortable conditions.

I believe the basic aim of CFL in ousting ONUC personnel from the houses is to raise the rents or ask for it in hard currency.

If a complaint is to be raised, it should not be CFL but ourselves as we have agreed that CFL could give us other houses in other areas so that we could release the ones requested. Up to now, exchange of houses by them have been inequitable, i.e. we have been asked to release two villas with six rooms to two villas with two rooms. Moreover, CFL has an unserviceable boat in the port which could easily accommodate all the technicians who may come and CFL is also able to build a few more villas for their personnel, ^{being} they the only firm in Albertville which still possess a certain quantity of building material.

ROUTING SLIP

TO

Mr. A.C. Gilpin

APPROVAL	NOTE AND RETURN
SEE ME, PLEASE	YOUR COMMENTS
YOUR SIGNATURE	YOUR INFORMATION
NOTE AND FILE	FOR ACTION

I return the attached letter
for your file with my thanks.

DATE

23.8.63

FROM

N. Boskovic
N. Boskovic

MB.L./



MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS
ET TRANSPORTS
GOUVERNEMENT CENTRAL

CABINET DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

B. P. N° 8250

Léopoldville, le 30 Avril 1963.-

20.1/ /Cpté
00900

MAY 7 1963
ACTION

RÉF. N°

ANNEXE : lettre CFL

OBJET : n° 2956 du 6.4.63.-

L. :

A Monsieur AHMED
Chef des opérations Civiles de l'ONUC
à LEOPOLDVILLE.

TO:	1. <i>Mr. Gilpin</i>
2.	
3.	
<input type="checkbox"/>	Not Completed
<input type="checkbox"/>	Not Acknowledged
<input type="checkbox"/>	No Action Required
INITIALS	

Cher Monsieur,

Au cours d'un voyage d'inspection que je viens d'effectuer à Albertville, les dirigeants du C.F.L. Chemin de fer des lacs, m'ont mis au courant d'un litige qui les oppose aux forces armées des Nations Unies stationnées dans cette ville. Le litige porte sur l'évacuation par les troupes de l'ONUC d'un de trois entrepôts du chemin de fer. Ces entrepôts ont été loués à l'ONUC il y a deux ans alors que la fermeture du rail les rendaient inutiles pour la compagnie. Nous espérons recouvrir à bref délai cette voie ferrée de grande importance pour la vie économique du pays. L'intervention du C.F.L. auprès de votre représentant à Albertville, Monsieur MAREK n'a pas reçu une suite favorable.-

Je vous serais reconnaissant de vouloir bien user de votre influence auprès des autorités compétentes de l'Organisation des Nations Unies afin qu'une solution équitable soit apportée à ce problème. A l'avance je vous en remercie.-

Je vous prie de croire, Cher Monsieur, à l'assurance de ma haute considération.-

P. KABASUBABO

Secrétaire Général du Ministère des
Transports et Communications.



MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS
ET TRANSPORTS
GOUVERNEMENT CENTRAL

CABINET DU MINISTRE GÉNÉRAL

N. P. N° 880

Léopoldville, le

20 Avril

1963

201/

/Cpt

00900

MAY 7 1963

ACTION

REF N°

ANNEXE : lettre CFL

OBJET : N° 2556 du 6.4.63.-

CL :

A Monsieur ARMED

Chef des opérations

à LEOPOLDVILLE.

TO	Mr. Gilpin
1	
3	
Completed	
Indexed	
Filed	
Required	

Cher Monsieur,

Au cours d'un voyage d'inspection que je viens d'effectuer à Albertville, les dirigeants du C.F.L. Chemin de fer des lacs, m'ont mis au courant d'un litige qui les oppose aux forces armées des Nations Unies stationnées dans cette ville. Le litige porte sur l'évacuation par les troupes de l'ONUC d'un de trois entrepôts du chemin de fer. Ces entrepôts ont été loués à l'ONUC il y a deux ans alors que la fermeture du rail les rendaient inutiles pour la compagnie. Nous espérons récupérer à bref délai cette voie ferrée de grande importance pour la vie économique du pays. L'intervention du C.F.L. auprès de votre représentant à Albertville, Monsieur KAREM n'a pas reçu une suite favorable.-

Je vous serais reconnaissant de vouloir bien user de votre influence auprès des autorités compétentes de l'Organisation des Nations Unies afin qu'une solution équitable soit apportée à ce problème. A l'avance je vous en remercie.-

Je vous prie de croire, Cher Monsieur, à l'assurance de ma haute considération.-

P. KABASUBARO

Secrétaire Général du Ministère des
Transports et Communications.

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

INTER - OFFICE MEMORANDUM

CTR/M807

ADM 460

10-20

29 April

1963

To: Mr. L. Thompson, Executive Officer Congo Fund
From: N. Boskevic, Senior Consultant Communications & Transports
cc: Mr. G. Pêche

No doubt you are aware that this office is moving
to the Ministry of Transport at N'DOLO Airport tomorrow.

No telephones being available there, Mr. Pêche and I
agreed to submit the attached application to the Canadian
Signal Unit, subject to your approval.



3
ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



mr 1/5 - Mr Gilpin
UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

INTER - OFFICE MEMORANDUM

→ 10-20
ADM 460
CTR/M806

copy sent to Amacher for info 1/5 R
27 April 1963

To: S. M. Ahmed, Chief Civilian Operations
From: N. Boskovic, Senior Consultant Communications & Transports
Subject: Moving to the Ministry of Transport
cc: Mr. Gilpin

Further to my letter of the 5th inst. arrangements are being made to have this office transferred to the Ministry of Transport at N'DOLO by the end of the month.

No telephone being available for the time being in the Ministry, I was permitted by Mr. Gilpin to visit him daily (early in the morning and late in the afternoon) for any eventual instructions.

J. Mami

IN CHR

Gilpin
10-20
ADM 460



CTR/MDS

27 April

3

To: S. M. Ahmed, Chief Civilian Operations
From: N. Boskovic, Senior Consultant Communications & Transport
Subject: Moving to the Ministry of Transport
cc: Mr. Gilpin

Further to my letter of the 5th inst. arrangements are being made to have this office transferred to the Ministry of Transport at N'DULO by the end of the month.

No telephone being available for the time being in the Ministry, I was permitted by Mr. Gilpin to visit him daily (early in the morning and late in the afternoon) for any eventual instructions.

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO



BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE ONUC. LEOPOLDVILLE

CIVOP/63/75

Albertville 26 April 1963.

GC/hal

TO:

Mr. A.C. Gilpin, Deputy Chief of Civilian Operations, Leopoldville.

FROM:

G. Ghaleb, Civilian Affairs Officer, ONUC, Albertville.

SUBJECT:

CFL premises occupied by ONUC

With reference to your memorandum of April 23, 1963, I am sending herewith copy of the letter addressed by CFL to the Officer-in-Charge dated 14 March 1963, copy of my memorandum to Officer-in-Charge dated 18 March and the answer of Mr. Gardiner to the CFL dated 25 March 1963, as it seems that this document did not pass through your office or Mr. Boscovic's.

Furthermore Mr. Gardiner instructed me in a secret cable not to release anything belonging to CFL which could interfere in our operation here.

Situation at present is as follows:

- a) Concerning houses belonging to CFL, you are of course aware that instead of having 30 Malayan officers as it was the case previously, we have now more than 250 Indonesian Officers which have to be accommodated in houses, in some cases two rooms accommodate 9 officers. In these conditions it is quite difficult to release any house belonging to CFL for the time being. Nevertheless and in spite of instructions received concerning these release, I had already 3 meetings with the Provincial President of North Katanga requesting from the Government to release few houses presently occupied by members of his administration to be able to accommodate our officers and release CFL houses. Negotiations are not very easy and Albertville is over crowded by more than 30,000 people but I hope some results will be achieve soon.
- b) Concerning the claim of CFL for the release of the sheds presently used by ONUC supply depot, responsible for feeding the troops not only in Albertville but also in 6 or 7 stations around. The situation is as follows:

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7348
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE ONUC. LEOPOLDVILLE

- 2 -

ONUC Supply Depot is unable at present to release above mentioned sheds unless some new ones are available. I have personally visited most of the sheds of Albertville. ONUC Supply depot is ready to release the CFL sheds if one belonging to Filtisaf (textile plant) is given to us. Unfortunately, Filtisaf is showing very little interest in helping CFL by releasing this shed and help the economy of the whole area although they have enough sheds to store their belongings.

Although our instruction is to retain CFL we are hoping that some kind of agreement with Filtisaf is reached in order to allow CFL to get back its sheds, presently occupied by ONUC Supply Depot.

I do not think that when ONUC troops will need food during an operation CFL will be in a position to provide the needed food.

23 April 1963

To : Mr. C. Ghaleb
Civilian Affairs Officer, AVILLE

From : A. C. Gilpin
Deputy Chief of Civilian Operations

Subject : GFL premises occupied by ONUC at AVILLE

The GFL has made a number of representations regarding the premises occupied by ONUC at Aville railway station. Amongst other things, they have sent us a copy of their letter of 6 April addressed to you.

Mr. Boskovic has drawn our attention to the fact that, while we are pressing GFL to resume their normal services, it would make an infortunate impression if they could claim that we were in any way obstructing them.

I shall be grateful if you will discuss with the military the possibility of releasing at least one of the warehouses and the station building itself, and let me know the results of your discussions as soon as possible.

6.6.63.

cc: Mr. Boskovic

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO



BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

INTER - OFFICE MEMORANDUM

CTR/M.793

20 April 1963

To : Mr. S.H. Ahmed, Chief Civilian Operations
From : N. Boskovic, Senior Consultant, Communications and Transport
Subject : CFL Premises held by ONUC at Albertville

cc. Mr. Gilpin

Reference is made to my letter dated 9th inst., wherein I advised you of the resumption by the CFL, of the regular traffic between Kabalo/Kongolo, A'ville/Kabalo and Kabalo/Kitenge.

Both the U.N. and the competent Congolese authorities spared no efforts in assisting CFL to their exertion to have their traffic reinstated. To this effect the necessary sum to restore the bridge Lenge/Luguvu was allocated and a credit by the Central Bank was granted for the repairs of the CFL's network.

It would be rather inopportune for the CFL to be able to justify a lack of efficiency in their services due to the refusal of ONUC to return to them one of their warehouses which they need for the port traffic of A'ville.

In my opinion it would be advisable to satisfy the request of the CFL by reaching to an agreement in principle, subsequent to which instructions could be given to our Representative at A'ville to arrange final settlement with the Administrative Director General of the CFL there.

J. Amman

10-20

CTR/H.779
9 April

3

To : Mr. S.H. Ahmed, Chief Civilian Operations
From : H. Sankovic, Senior Consultant, Communications & Transport

cc. Mr. A.E. Gilpin
Procurement - Traffic Section
Mil. Operations

The railway connection between Kabala/Kongolo having been interrupted as a result of the destruction of the bridge of Kongolo, I am now pleased to inform you that a weekly connection by river-boat has been established as from the 1st April between these two towns.

In addition to the above the following connections are operating in the area :

1. Twice a week a mail-train binds Albertville to Kabala;
2. Once a week Kabala/Kitange.

The above traffic is adequate to satisfy the present needs of transport in that area.

Copie à Monsieur le Représentant du C.F.L. à Léopoldville, qui voudra bien intervenir auprès des instances compétentes.-

M. le Ministre des Transports du Gouvernement Central à Léopoldville.

M. le Représentant OMITRA à Léopoldville.

M. l'Administrateur Civil de l'ONUC à Albertville.

A.C./Bruxelles.

30/VI. 58/C.2687
du Personnel.

Albertville, le 14 mars 1963.

Monsieur G A R D I N E R
Représentant de l'O.N.U. au Congo

LEOPOLDVILLE.-

Monsieur le Représentant,

Notre Compagnie a été sollicitée tant par le Gouvernement Central de la République du Congo que par vos services pour n'épargner aucun effort afin de remettre sans délai son réseau en état.-

Nous avons souscrit immédiatement et sans réserves à ces demandes.-

En exécution de cette politique, nous avons décidé notamment de faire revenir à Albertville de nombreux techniciens étrangers, qui sont indispensables à la bonne marche du service public dont nous avons la charge.-

En vue d'assurer le logement de ces nouveaux arrivés, nous avons pris contact avec les autorités Onusiennes de la place pour les inviter à nous restituer le plus rapidement possible quatre maisons d'habitation situées sur la colline C.F.L. à Albertville.-

Nos démarches n'ont malheureusement pas encore abouti à ce jour.-

On invoque habituellement l'arrêté Ministériel du 25 janvier 1963, portant des dispositions exceptionnelles en matière de loyer et de location pour refuser l'évacuation de nos immeubles.-

Avant la parution de cet arrêté on prétendait cependant que l'ONUC n'était pas soumise à la législation congolaise sur la matière.-

!/? Le manque d'esprit de collaboration des autorités Onusiennes de la place nous cause un grave préjudice en nous obligeant à surseoir à l'arrivée de nos techniciens, faute de pouvoir leur procurer un logement qu'ils nous avons cependant l'obligation légale de leur donner.-

...//...

Devant l'inutilité de nos démarches au niveau local, nous nous permettons dès lors de faire appel à votre intervention en vue de faire libérer sans tarder les quatre immeubles dont question ci-dessus.-

Nous osons espérer que grâce à votre esprit de compréhension, ce litige pourra être résolu rapidement à l'entière satisfaction de toutes les parties en cause.-

Veuillez agréer, Monsieur le Représentant, l'assurance de notre considération très distinguée.-

LE CHEF DES SERVICES ADMINISTRATIFS

L'ADMINISTRATEUR DIRECTEUR GÉNÉRAL

sé/
R. OF de BEECK

sé/
E. BRUART.

Copie pour : CFI/Léopoldville, avec prière d'intervenir
par tous moyens à sa disposition.

BB/ Cont./S.C./02958. Albertville, le 6 avril 1963.

Service : COMMERCIAL/Afrique

Annexe : 1.

Monsieur le MINISTRE DES TRANSPORTS
du GOUVERNEMENT CENTRAL

LEOPOLDVILLE.-

Monsieur le Ministre,

Réouverture de la gare d'Albertville.-

- 2 Nous avons l'honneur de solliciter votre
haute intervention pour que les bâtiments de la gare C.F.L. d'
Albertville, actuellement occupés par l'ONUC, nous soient
rendus.

En effet, une demande adressée à l'ONUC
par lettre Cont./2520 du 18 février 1963 a fait l'objet d'une
fin de non recevoir que nous a adressée Monsieur MAREK,
Administrateur à l'ONUC/Albertville, en date du 19 mars 1963.-

Lorsque notre trafic par voie ferrée a été
interrompu, fin 1960, par suite des événements, nous avons
fermé notre gare et en avons cédé les bâtiments à bail à l'ONUC.
Lorsque la voie s'est à nouveau ouverte au début de 1962, nous
avons pu continuer à nous servir exclusivement des magasins du
Port, vu le très faible trafic de l'époque et vu le fait que
le lac Tanganyika ne connaissait pas la crue exceptionnelle
actuellement enregistrée, crue qui menace nos installations
et réduit fortement les surfaces disponibles.

Etant donné que nous reprenons, à partir
du mois d'avril 1963, le trafic avec Kindu il est devenu urgent
et indispensable d'ouvrir à nouveau notre gare d'Albertville,
faute de quoi cette reprise de trafic ne pourrait se faire.-

Nous vous prions dès lors instamment, dans
l'intérêt de l'économie du pays, d'intervenir auprès des autori-
tés de l'ONUC à Léopoldville pour que les bâtiments de la gare
nous soient rendus dans les prochains jours.-

En annexe vous trouverez copie de la lettre
que nous adressons à l'ONUC.

Nous vous en remercions et vous prions
d'agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de notre très haute
considération.-

L'ADMINISTRATEUR DIRECTEUR GENERAL,

E. BRIART.

EE/

Cont./02956

Albertville, le 6 avril 1963.

Service : du CONTENTIEUX.

Monsieur l'Administrateur de l'OMUC

ALBERTVILLE.-

Monsieur l'Administrateur,

Remise à notre disposition du Magasin Gare.-

Par notre lettre Cont./2526 du 18 février nous vous demandions de vouloir bien remettre à notre disposition pour le 1er avril une partie des magasins que nous vous louons à la gare.-

Par votre lettre du 19 mars, soit un mois plus tard, vous refusez.-

Aucune disposition légale ne peut servir de soutienement à ce refus.-

Par ailleurs si nous vous demandons la restitution d'un magasin c'est que nous en avons réellement besoin.

Vous vous permettez de contester ce point de vue et pour ce faire vous donnez des arguments qui sont inexactes et d'ailleurs inadéquats.-

1/- Le niveau du Lac Tanganyika atteint aujourd'hui la cote 775.88.

Le quai est à la cote 776.00 soit 12 cms. plus haut. Le plan d'eau a monté de 30 cms. en mars. Il montera normalement encore jusqu'à mi-mai.-

Actuellement déjà la route intérieure du port est inondée.-

Cette situation se détériorera encore dès la mi-mai quand, à l'inondation s'ajoutera l'effet de la houle de saison sèche.

A tout moment nous pouvons être amenés à interdire l'accès des magasins du port par l'intérieur de nos installations aux véhicules de la clientèle et ceux de l'OMUC.

L'accès par la route extérieure des installations deviendra lui-même précaire en raison de l'inondation et des embruns.

Il est donc fort à craindre que nous ne puissions plus, au port, effectuer normalement les opérations d'acceptation des marchandises au transport ou de leur remise à la clientèle.

Je vous signale que cette situation que votre réponse tend à minimiser, alarme justement les services techniques de l'OMUC.-

...//...

C.F.L.
ALBERTVILLE
DG/CONT./-

2/- Dans les opérations de transport que nous effectuons à Albertville il faut distinguer le transit au port qui requiert les magasins qu'y trouvent et l'acceptation ou la délivrance des marchandises qui se fait dans les magasins de la gare.

Depuis plus de deux ans, le trafic par rail se trouvant arrêté, nous avons pu concentrer aux magasins du port les deux opérations ce qui nous a permis de vous louer les magasins de la gare.

Maintenant que nos lignes vont se rouvrir au trafic, ces derniers magasins nous redeviennent nécessaires, l'un d'entre eux tout au moins dès le début. (Il s'agit du magasin jouxtant les bureaux de la caisse et du chef de gare).

A défaut de pouvoir en disposer il ne nous sera pas possible d'accepter ou de remettre normalement les marchandises de ou pour Albertville.-

Nous informerons donc de cette situation la clientèle, le ministre des communications et les autorités locales.-

Veuillez agréer, Monsieur l'Administrateur, l'assurance de notre considération distinguée.-

L'Administrateur Directeur Général,

sé/ E. BRUART.

/ COPIE /

EB/

SC/CONT./

CONTENTIEUX.

Albertville, le 6 avril 1963

Monsieur le MINISTRE DES AFFAIRES
ECONOMIQUES DU NORD KATANGA

ALBERTVILLE.-

Monsieur le Ministre,

Litige C.F.L.-ONUC au sujet de la restitution d'un
magasin de la gare.-

Veuillez trouver ci-joint copies de
correspondances dont le contenu s'explique.-

Nous vous en souhaitons bonne réception
et vous prions d'agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance
de notre haute considération.-

L'ADMINISTRATEUR DIRECTEUR GENERAL,

E. BRUART.

ROUTING SLIP

TO

Mr. Sashan 242

APPROVAL	NOTE AND RETURN
SEE ME, PLEASE	YOUR COMMENTS
YOUR SIGNATURE	YOUR INFORMATION
NOTE AND FILE	FOR ACTION

Please call
 Mr. Antippar
 * work out
 details
 just like the
 Badre move.

DATE

25/4/63

FROM

L F T

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO

BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE: ONUC. LEOPOLDVILLE

INTER-OFFICE-MEMORANDUM

22 April 1963

To : Mr. Louis F. Thompson, Executive Officer, Congo Fund
From : G.J. Chapirot, Chief of General Services
Subject : Furniture for Office of Communications and Transports

With reference to your CF-1059 dated 19 April 1963.

1. I am in agreement with the proposal contained in paragraph 2 of the above quoted letter.
2. I should be grateful for further information as to the exact date of the move and whether or not you will require assistance from my Section for the move.

Move effected. An air conditioner was moved to
C & T by Bldg. Maintenance.

Shias

1/5/63

CP-1059

19 April 1963

TO: Mr. G.J. Chapiro, Chief of General Services
FROM: Louis P. Thompson, Executive Officer, Congo Fund
SUBJECT: Furniture for Office of Communications and Transports

1. The attached photocopy of Mr. Boskovic's memorandum of 16 April to Mr. Ahmed is self-explanatory. A letter has gone forward from Mr. Ahmed to New York Headquarters (concurring in by Mr. Twigt), requesting a ruling on the general subject of supplying furniture and equipment for offices of Civilian Operations experts located in the Government ministries.

2. Pending receipt of a reply, it is proposed that the move of the Communications and Transports offices be made, that the furniture be moved also, and that it be considered to be on a loan basis. Mr. Boskovic's office will sign the necessary receipt and inventory. - This will be similar to the arrangements made when Prof. Badre's organization moved to the Prime Minister's Office.

cc. Mr. Boskovic
✓ Mr. Sarhan

ORGANISATION DES NATIONS UNIES



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO



BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

INTER - OFFICE MEMORANDUM

Mr Ahmed

ADM 460

10-20

CTR/M.788

le 16 avril 1963

To : Mr. S.H. Ahmed, Chief of Civilian Operations
From : N. Boskovic, Senior Consultant, Communications and Transports
Subject : Moving to Ministry of Transport

In agreement with the Secretary General of the Ministry of Transport and subject to your approval this office will be moved, towards the end of April, to the new premises of the Ministry of Transport which will be henceforth at N'Dolo Airport.

No furniture or any other office equipment being available there, where working conditions will be rather difficult, I hereby request permission to transfer all my existing office furniture and air-conditioner from my actual office at Chanic to that of the Ministry at N'Dolo.

J. Mmm

BOITE POSTALE 718
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

INTER - OFFICE MEMORANDUM

10-20

CTR/M.793

20 April 1963

To : Mr. S.H. Ahmed, Chief Civilian Operations
From : N. Boskovic, Senior Consultant, Communications and Transport
Subject : CFL Premises held by ONUC at Albertville

cc. Mr. Gilpin

Reference is made to my letter dated 9th inst., wherein I advised you of the resumption by the CFL of the regular traffic between Khabalo/Kongolo, A'ville/Kabalo and Kabalo/Kitenga.

Both the U.N. and the competent Congolese authorities spared no efforts in assisting CFL to their exertion to have their traffic reinstated. To this effect the necessary sum to restore the bridge Lenge/Luguwa was allocated and a credit by the Central Bank was granted for the repairs of the CFL's network.

It would be rather inopportune for the CFL to be able to justify a lack of efficiency in their services due to the refusal of ONUC to return to them one of their warehouses which they need for the port traffic of A'ville.

In my opinion it would be advisable to satisfy the request of the CFL by reaching to an agreement in principle, subsequent to which instructions could be given to our Representative at A'ville to arrange final settlement with the Administrative Director General of the CFL there.

Reg.

10-20

Professor Badre

Memo from Mr. Boskovic to
Mr. Ahmed (16 April 1963)
re supplies of spare parts
and equipment

18.4.63 James R. Brooks

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO



BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

INTER - OFFICE MEMORANDUM

10-20

CTR/M.790

16 April 1963

To : Mr. S.H. Ahmed, Chief Civilian Operations
From : N. Boskovic, Senior Consultant, Communications and Transports

cc. Mr. A.C. Gilpin

The difficulties with which the various Transport Companies were faced these latter years, in the field of supplies of spare parts and equipment, have been solved by conventions signed between the Monetary Council and the corresponding companies.

By these conventions quarterly quotas in both European and USA currencies have been guaranteed to these firms.

On two occasions I have had discussions with Mr. Dusewar of the Monetary Council during which I raised the possibility for such conventions to be made available to the main public services of the Republic like the Administration of the Civilian Aeronautical Service, Telecommunications, Postal Services, Meteo, Service des Voies navigables.

The Monetary Council, in principle, agrees to study the possibility to grant such conventions to the above services, subject to the fact that

- a) pertinent applications are presented to the Monetary Council by the competent Congolese authorities themselves.
- b) eventual allocation of quotas will be made available only as from the third quarter. These quotas will not permit but the import of maintenance stock, and not supplies for investment.

The above information was communicated by me to Messrs. Quijano-Caballero of the ITU and Pêche of ICAO.

J. Ammi

✓
ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO



BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

INTER - OFFICE MEMORANDUM

in Gilpin
10-20

CTR/M.786

12 April 1963

To : Mr. S.H. Ahmed, Chief Civilian Operations
From : N. Boskovic, Senior Consultant, Communications and Transports
cc. Mr. Gilpin

I have just been informed by COMITRA that BCK anticipates its first train to cross the temporary bridge of Bukama on the 1st August.

As for the construction of the permanent bridge it is anticipated that this will be completed 40 weeks after the day the construction company will resume its work.

J. Mmm

Copy sent to Mr Amachee 18.4.63.

ORGANISATION DES NATIONS UNIES



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO



BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

10-20

INTER - OFFICE MEMORANDUM

CTR/M.779

9 April 1963

To : Mr. S.H. Ahmed, Chief Civilian Operations
From : N. Boskovic, Senior Consultant, Communications & Transports

cc. Mr. A.C. Gilpin
Procurement - Traffic Section
Mil. Operations

The railway connection between Kabalo/Kongolo having been interrupted as a result of the destruction of the bridge of Kongolo, I am now pleased to inform you that a weekly connection by river-boat has been established as from the 1st April between these two towns.

In addition to the above the following connections are operating in the area :

1. Twice a week a mail-train binds Albertville to Kabalo;
2. Once a week Kabalo/Kitenge.

The above traffic is adequate to satisfy the present needs of transport in that area.

J. Mmmmt

Mr. Gilpin

*ms
11/4*

10-20



CTR/M.779

9 April

3

To : Mr. S.H. Ahmed, Chief Civilian Operations
From : N. Boskovic, Senior Consultant, Communications & Transports

cc. Mr. A.C. Gilpin ✓
Procurement - Traffic Section
Mil. Operations

The railway connection between Kabalo/Kongolo having been interrupted as a result of the destruction of the bridge of Kongolo, I am now pleased to inform you that a weekly connection by river-boat has been established as from the 1st April between these two towns.

In addition to the above the following connections are operating in the area :

1. Twice a week a mail-train binds Albertville to Kabalo;
2. Once a week Kabalo/Kitenge.

The above traffic is adequate to satisfy the present needs of transport in that area.

J. Muri

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO



BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

INTER - OFFICE MEMORANDUM

Mr. Gilpin

10-20

8 April 1963

To: Mr. S.H. AHMED, Chief Of Civil Operations, Léopoldville

From: R. CHAULOFF, Deputy Chief Civilian Affairs Officer, Luluabourg

Subject: BCK traffic

I am giving you hereunder the figures for the BCK traffic in March 1963 as compared to the figures for February 1963:

	<u>March 1963</u>	<u>Febr. 1963</u>
- Stock in Port Francoqui, beginning of month:	4.213 tons net	5.744 tons net
- Goods received at P.F. during month:	10.974 " "	6.291 " "
- Goods remaining at P.F., end of month:	3.653 " "	4.213 " "
- Goods on wagons beginning of month:	2.706 " brutto	7.051 " brutto
- " " " end of month:	1.667 " "	2.706 " "
<u>Total goods evacuated</u>		
a) from Port Francoqui	11.534 tons net	7.822 tons net
b) from wagons Febr. 4.345 tons brutto		1.955 " "
March 1.039 " "	468	
	<u>12.002 tons net</u>	<u>9.777 tons net</u>

FB

cc. Mr. Boscovio

[Signature]

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO



BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

INTER - OFFICE MEMORANDUM

Mr Ahmed
10-20

CTR/M.784

6 April 1963

To : Mr. Ahmed, Chief Civilian Operations
From : N. Boskovic, Senior Consultant, Communications and Transports

cc. Mr. Gilpin

Our experts at Boma and Matadi have met with some difficulties in mailing their reports in time.

A small delay is anticipated, therefore, for the submission of my quarterly report which I hope will be ready towards the end of next week.

I apologize for any inconvenience which may be caused as a result thereof.

J. Munn

Mr. Gilpin
8/4



10-20

file

CTR/M.784
6 April

3

To : Mr. Ahmed, Chief Civilian Operations
From : N. Boskovic, Senior Consultant, Communications and Transports
cc. Mr. Gilpin ✓

Our experts at Boma and Matadi have met with some difficulties in mailing their reports in time.

A small delay is anticipated, therefore, for the submission of my quarterly report which I hope will be ready towards the end of next week.

I apologize for any inconvenience which may be caused as a result thereof.

J. Munn



Lico

cc. *M. Jerkovic* - ✓

10-20

ADM 520/1/2

CTR/M.769

le 22 mars

3

A : Monsieur Kaufman H., Civilian Affairs Officer, Stanleyville
De : G. Antippas, Assistant du Conseiller Principal,
Communications et Transports

Me référant à votre lettre adressée à M. Jerkovic concernant la répartition des véhicules utilitaires, j'aimerais vous apporter les précisions suivantes :

1. Le rôle de ce Bureau a consisté en une étude de répartition qui a été soumise aux autorités gouvernementales compétentes.
2. La répartition finale, retenue par le Gouvernement et sur approbation par le Premier Ministre, a été communiquée aux trois ministères intéressés, à savoir : Affaires économiques, Plan et coordination, Communications et Transports.
3. La liste officielle faisant mention des bénéficiaires a été diffusée aux différents importateurs qui, de leur côté, ont donné des instructions à leurs agents provinciaux quant à la répartition à effectuer.
4. La note émanant du Bureau du Premier Ministre, dont ci-joint copie, est suffisamment explicite.
5. 200 à 300 véhicules supplémentaires seront importés d'ici 3 ou 4 mois. Les intéressés devront soumettre leur demande, par l'entremise du Ministère du Plan et de la Coordination du Gouvernement central, ou directement au Ministère de leur ressort.

[Signature]

. ROUTING SLIP

TO

W

H. S. H. Ahmed
Royal. R.214

APPROVAL	NOTE AND RETURN
SEE ME, PLEASE	YOUR COMMENTS
YOUR SIGNATURE	YOUR INFORMATION
NOTE AND FILE	FOR ACTION

Bellview cont cc
h Min. of Health.
In appropriate
action.

DATE

FROM



10-20

CTR/M.731
8 February 1963

To : Dr. A. Bellerive, Senior WHO Representative
From : G. Antippas, Assistant to the Senior Consultant, Communications
and Transporta

cc. Mr. S.H. Ahmed ✓
Mr. L. Terho

... Attached please find extract of a report received from
our Port Agent at OTRACO, Matadi, Mr. L. Terho, which I trust you
will find self-explanatory.

You will undoubtedly find the contents of this extract
of some interest to W.H.O.

Report No. 2 from L. Terho, Administrative Officer, Matadi (OTRACO)

...

"2. The import of medical supplies for welfare purposes are hampered by the fact, that before the goods can be cleared through customs a permit of the "Pharmacien chef" (in Léopoldville) has to be available. It happens quite often, that the receivers of the medical supplies are missionaries deep down in the jungles of the Congo. Before these gentlemen are able to arrange a permit of the "Pharmacien chef" the supplies in question are rottened as a result of long storage in the Customs warehouses of Matadi. At the moment there are some supplies delayed here just now, when at the same time there is a great need of these supplies in the country.

Proposition : None, as I don't know, what to do, but apparently something ought to be done in order to liberalize the medical imports for welfare and missionary purposes. In the meantime, we have prepared a circular letter to be sent to all missionaries explaining them the necessary formalities in connection ^{with} the importations of medical supplies. This circular is given to the local Monseigneur."

...

ORGANISATION DES NATIONS UNIES
AU CONGO



UNITED NATIONS ORGANIZATION
IN THE CONGO



BOITE POSTALE 7248
LEOPOLDVILLE
REPUBLIQUE DU CONGO
CABLE : ONUC LEOPOLDVILLE

INTER - OFFICE MEMORANDUM

CTR/M.728

10-20
7
le 6 février 1963

A : Monsieur S.H. Ahmed, Chef des Opérations civiles
De : N. Boskovic, Conseiller Principal, Communications et Transports
Objet : Assistance technique au Ministère des Transports

Le Ministère des Transports et Communications n'a pas encore soumis sa demande officielle au Bureau de Coordination économique.

... J'ai préparé pour ma part un projet de lettre, dont ci-joint copie, à la signature du Ministère des Transports, adressée au B.C.E.

La description des postes et les justifications des besoins du Ministère des Transports pour ce programme élargi, seront communiqués prochainement à mon assistant, M. G. Antippas, qui vous les soumettra accompagnés de la demande signée par le Ministre des Transports et Communications.

Qui
my
11/2

A : Bureau de Coordination économique
auprès du Premier Ministre

De : Ministre des Transports et Communications

Par son Projet d'assistance technique pour 1963 au Ministère des Transports et Communications, l'ONUC prévoit trois experts, à savoir :

- un Conseiller Principal,
- deux Experts de coordination de transports (route, rail, voies navigables).

Il serait temps que la Section juridique, prévue dans l'Organigramme du Secrétariat général, entre en fonction. Pour ce faire, il serait indispensable que mes services aient à leur disposition, outre les trois conseillers précités, deux conseillers juridiques :

- l'un pour le Droit fluvial et maritime,
- l'autre pour le Droit international dans le domaine des transports.

Ce Ministère, ayant sous sa responsabilité :

- (i) la révision de la Législation actuelle et les études connexes,
- (ii) les conventions entre le Gouvernement congolais et les compagnies de transports,
- (iii) les prescriptions légales qui régissent les compagnies de transports à l'intérieur du pays,
- (iv) les questions de Droit international dans le domaine des transports,

et ne possédant actuellement qu'un Conseiller européen attaché à la Direction du Département des Transports, rencontre de sérieuses difficultés.

Je vous saurais gré en conséquence de bien vouloir faire modifier le Projet d'assistance technique, de sorte que les deux juristes y soient inclus.

ROUTING SLIP

TO

M. S.H. AHMED

APPROVAL		NOTE AND RETURN
SEE ME, PLEASE		YOUR COMMENTS
YOUR SIGNATURE	XX	YOUR INFORMATION
NOTE AND FILE		FOR ACTION

file
no
872

DATE

5 FEV. 1963

FROM

N. Boskovic

→ 10-20

Note au Secrétaire général du Ministère des Transports
et Communications

PROGRAMMES D'IMPORTATION DES ORGANISMES DE TRANSPORTS
POUR L'ANNEE 1963



1. Les prévisions des besoins en devises pour importation en 1963 des compagnies de transport OTRACO, VICICONGO, CFL, SOTRANSCONGO, TRANSCO, M.A.S., ainsi que de la TCL, sont de l'ordre de 346.699.000 francs congolais, au cours fixe de :

65.566.177 francs congolais en dollars
201.132.823 francs congolais, en devises européennes.

Les besoins en devises, répartis par compagnies, sont les suivants :

	<u>francs congolais en dollars</u>	<u>francs congolais en dev. europ.</u>	<u>Total</u>
OTRACO	38.000.000	106.500.000	144.500.000
VICICONGO	-	36.000.000	36.000.000
C F L	6.000.000	19.500.000	25.500.000
SOTRANSCONGO	5.140.000	4.940.000	10.080.000
TRANSCO	1.898.177	6.900.823	8.799.000
M.A.S.	2.000.000	11.120.000	13.120.000
Total	53.038.177	184.460.823	237.499.000
T C L	12.528.000	96.672.000	109.200.000
Total général	65.566.177	201.132.823	346.699.000

2. Les besoins en devises de ces compagnies, pour le premier trimestre, sont de l'ordre de :

OTRACO	9.250.000	24.500.000	33.750.000
VICICONGO	900.000	8.100.000	9.000.000
C F L	2.000.000	7.200.000	10.000.000
SOTRANSCONGO	1.285.000	1.235.000	2.520.000
TRANSCO	350.000	1.370.000	1.720.000
M.A.S.	500.000	2.780.000	3.280.000
Total	15.085.000	45.185.000	60.270.000
T C L	8.225.000	28.957.000	37.182.000
Total général	23.310.000	74.142.000	97.452.000

.../...

3. Les prévisions des compagnies de transport sont basées sur le trafic prévu en 1963, l'état actuel de leur matériel roulant et flottant, ainsi que de leur équipement, des défaillances et défauts d'approvisionnement en pièces de rechange, matériel d'équipement et autres accessoires, au cours de ces deux dernières années, et de l'état des réseaux ferrés et routiers.

L'augmentation du trafic est de 15.5 % par rapport à celui de 1961, mais il n'atteindra que 59.5 de la réalisation du trafic en 1959. Il est certain qu'une augmentation en unités de trafic, en 1963, entraîne la nécessité d'un meilleur approvisionnement, et de loin plus régulier, en matériel.

L'évolution du trafic, exprimée en unités (inclus le réseau du BCK, sans trafic de la MAS, SOTRANCONGO et TRANSCO), était :

<u>Année</u>	<u>Nbre d'unités</u>	<u>%</u>
1959	4.903.470.054	100
1960	4.357.522.671	88.8
1961	2.527.996.218	51.5 100
1962	2.692.181.300	54.9 106.4
1963	2.920.377.710	59.5 115.5

4. La documentation fournie par les organismes de transport manque de précisions sur certains éléments, importants pour la décision même de l'octroi des devises. Ainsi l'OTRACO et la CFL ont omis de mentionner les prévisions des recettes en devises à la base des conventions entre le Conseil monétaire et ces compagnies.

D'autre part, la VICICONGO, exception faite d'un inventaire de besoins en devises, n'a fourni aucune documentation.

Il serait nécessaire d'obtenir ces informations essentielles.

La réalisation des prévisions du volume de trafic, ainsi que des besoins en devises est conditionnée par une complexité d'éléments dont la solution, en grande partie, se trouve en dehors de l'activité même de ces organismes. Parmi ces éléments, les plus importants sont : le manque de sécurité dans le domaine des transports, d'où ruptures de transports, engorgements, ralentissements de la rotation des unités fluviales, défaillances de dragage, l'état défectueux des routes, les dégâts subits sur les voies ferrées par suite d'incidents politiques et militaires, remise en état des installations et engins nécessaires, accessoires, règlement des versements dus aux compagnies de transport par différentes autorités et organismes centraux et provinciaux.

5. Il serait indispensable de considérer séparément le programme de chaque compagnie avec l'un de ses représentants, afin d'établir un programme

.../...

détaillé, non seulement des besoins en devises mais, et surtout, de toutes les mesures qui devraient être entreprises pour permettre aux compagnies de transport d'effectuer leurs services dans des conditions qui se rapprocheraient le plus possible des conditions normales.

6. L'examen des programmes des compagnies et l'établissement d'un programme bien défini demanderont beaucoup de temps. D'autre part, la non réalisation des importations pour les compagnies pourrait sérieusement affecter le rendement et les transports dans le pays même.

Il ressort qu'il faudrait entreprendre parallèlement les deux actions suivantes :

1. Soumettre au Bureau de Coordination économique auprès du Premier Ministre ou au Ministère du Plan et Coordination, le programme des besoins en devises des compagnies de transport pour le 1er trimestre, afin d'assurer l'approvisionnement indispensable à la bonne marche de ces compagnies.
2. Entreprendre incessamment l'examen de chacun des programmes des compagnies et établir les programmes définitifs comprenant toutes les mesures qui devraient être prises pour normaliser l'évolution des transports.

le 4 février 1963

N. Boskovic
Conseiller Principal
Communications & Transports

10-210

5 February 1963

To: Mr. N. Boskovic, Principal Adviser, Communications and Transport

From: S. Habib Ahmed, Chief of Civilian Operations

Thank you for your memorandum No CTR/M.710 of 31 January 1963 concerning the need for additional experts in the transport field. In accordance with the procedures we have now established, the request should be made by the Minister of Transport and Communications officially to the Bureau of Economic Coordination who, in turn, will forward it to me for consideration. I hope that it will be possible before your departure for you to have such a request signed by the Minister with a copy to me. I shall then follow it up with the Bureau of Economic Coordination.

Job descriptions for the additional experts required will of course have to be provided by you together with a statement on the background on the need and the benefits and results to be derived by the Congolese Government from the additional assistance. I hope you will be good enough to provide me with this information before your departure on leave.